

23 SEPTEMBER 1991

**SUBJECT: ARRANGEMENT REGARDING BOVINE MEAT - REPLIES TO QUESTIONNAIRE**

1. PARTICIPANTS IN THE ARRANGEMENT ARE REMINDED THAT IN ACCORDANCE WITH RULE 15 OF THE REVISED RULES OF PROCEDURE, REPLIES TO THE STATISTICAL QUESTIONNAIRE, PARTS A-F, SHOULD BE FURNISHED BY 15 OCTOBER AT THE LATEST. PARTICIPANTS ARE REQUESTED TO COMPLY WITH THIS DEADLINE IN ORDER TO ALLOW ENOUGH TIME TO THE SECRETARIAT TO RESPECT THE PUBLICATION DATE OF ITS SITUATION AND OUTLOOK REPORT (1 DECEMBER, ACCORDING TO RULE 17).
2. THOSE PARTICIPANTS WHO HAVE ANY CHANGES TO REPORT REGARDING DOMESTIC POLICIES AND TRADE MEASURES THAT ARE LIKELY TO AFFECT INTERNATIONAL TRADE IN LIVE BOVINE ANIMALS AND MEAT, ARE REQUESTED TO DO SO AS SOON AS POSSIBLE.

A. DUNKEL

**OBJET: ARRANGEMENT RELATIF A LA VIANDE BOVINE - REPONSES AU QUESTIONNAIRE**

1. IL EST RAPPELE AUX PARTICIPANTS A L'ARRANGEMENT QUE, CONFORMEMENT A LA REGLE 15 DU REGLEMENT INTERIEUR REVISE, LES REPONSES AUX PARTIES A-F DU QUESTIONNAIRE STATISTIQUE DOIVENT ETRE FOURNIES POUR LE 15 OCTOBRE AU PLUS TARD. LES PARTICIPANTS SONT PRIES DE RESPECTER CE DELAI AFIN QUE LE SECRETARIAT AIT SUFFISAMMENT DE TEMPS POUR POUVOIR PUBLIER SON RAPPORT SUR LA SITUATION ET LES PERSPECTIVES A LA DATE PREVUE (1ER DECEMBRE, SELON LA REGLE 17).
2. LES PARTICIPANTS QUI ONT DES CHANGEMENTS A SIGNALER EN CE QUI CONCERNE LEURS POLITIQUES INTERNES ET LEURS MESURES COMMERCIALES QUI SERAIENT SUSCEPTIBLES D'AVOIR DES EFFETS SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DE LA VIANDE BOVINE ET DES ANIMAUX VIVANTS DE L'ESPECE BOVINE SONT INVITES A LE FAIRE LE PLUS VITE POSSIBLE.

A. DUNKEL

**ASUNTO: ACUERDO DE LA CARNE DE BOVINO - RESPUESTAS AL CUESTIONARIO**

1. SE RECUERDA A LOS PARTICIPANTES EN EL ACUERDO QUE, DE CONFORMIDAD CON LA REGLA 15 DEL REGLAMENTO REVISADO, LAS RESPUESTAS A LAS PARTES A-F DEL CUESTIONARIO ESTADISTICO DEBEN FACILITARSE A MAS TARDAR EL 15 DE OCTUBRE. SE RUEGA A LOS PARTICIPANTES QUE SE AJUSTEN A DICHO PLAZO A FIN DE QUE LA SECRETARIA TENGA TIEMPO SUFICIENTE PARA RESPETAR LA FECHA DE PUBLICACION DE SU INFORME SOBRE SITUACION Y PERSPECTIVAS DEL MERCADO (1º DE DICIEMBRE, DE ACUERDO CON LA REGLA 17).
2. SE RUEGA A AQUELLOS PARTICIPANTES QUE TENGAN MODIFICACIONES QUE COMUNICAR EN CUANTO A LAS POLITICAS NACIONALES Y MEDIDAS COMERCIALES QUE PUEDAN INFLUIR EN EL SECTOR DE LA CARNE DE BOVINO Y DE LOS ANIMALES VIVOS DE LA ESPECIE BOVINA QUE SUMINISTREN LO ANTES POSIBLE LA INFORMACION CORRESPONDIENTE.

A. DUNKEL